

Notre administrateur était M. Tom Byerley. Nous savons gré au Secrétariat aux enquêtes de Transports Canada d'avoir mis ses services à notre disposition. La compétence avec laquelle il a organisé les réunions, obtenu les renseignements et traité nos demandes d'ordre administratif ont grandement facilité notre tâche.

Il convient de mentionner spécialement ici M. Dave Bell, directeur du Secrétariat aux enquêtes de Transports Canada, et M. Art Lyon, du cabinet du ministre des Transports. En notre qualité de consultants "de l'extérieur", chargés d'une mission pour le gouvernement, il nous a été fort utile d'être orientés par eux dans nos entretiens avec les hauts fonctionnaires.

Warren Everson, chef de cabinet de l'honorable Doug Lewis, ex-ministre des Transports, s'est particulièrement intéressé à nos travaux. Ses questions pénétrantes et incisives nous ont aidés à mettre au point notre réflexion, ce dont nous lui sommes reconnaissants.

A divers moments, nous avons pu compter sur l'aide du personnel de Transports Canada, de l'Office national des transports, du ministère des Affaires extérieures, du ministère de l'Emploi et de l'Immigration, du Bureau de la politique de concurrence de Consommation et Corporations Canada, du Centre des statistiques de l'aviation de Statistique Canada et de Tourisme Canada, qui fait partie d'Industrie, Sciences et Technologie Canada. Cette aide nous a été apportée avec autant de compétence que de bonne volonté.

A notre demande, des exposés nous ont été présentés par Geoffrey Elliot, ex-Directeur des négociations aériennes, et par Joseph Chesen, ex-conseiller des Etats-Unis